

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

如何纯洁我们的内心？

真主的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助。奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德(愿主福安之)上，今后两世的最高领袖。真主的使者ﷺ啊，请相助我们吧；至圣ﷺ尊贵的圣门弟子们（愿主喜悦圣门弟子们）啊，请相助我们吧；道统里的众谢赫们（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们），请相助我们吧；请求许可与祝福，毛俩纳·大筛赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼（愿主喜悦之）、毛俩纳·筛赫·纳泽姆·哈格尼（愿主喜悦之），请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在聚集之中”。

我们的先知（愿主福安之）说：

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ

“主啊！我向你祈求庇护，免于无益的知识和不敬畏的心灵。”先知（愿主福安之）向安拉乎جل جلاله祈祷：求主使我们远离不敬畏安拉乎جل جلاله的心灵和无益的知识。

关于心灵，尊荣伟大的安拉在神圣的《圣训》中通过先知（愿主福安之）说：“ما وَسِعَنِي أَرْضِي وَلَا سَمَائِي، وَلَكِنْ وَسِعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ”，“的确，天地都无法容纳我，但我信仆的心灵能容纳我。”因为没有任何空间能容纳祂جل جلاله，我们无法认知安拉乎جل جلاله是怎样的。但安拉乎جل جلاله说：“唯有我仆人的心能容纳我。”由此可见，心灵至关重要——它能“容纳”安拉乎جل جلاله。这当然意味着，无论是肉体还是精神层面，心都是最重要的。

先知（愿主福安之）还告诫：“أَوَّلُ مَا فِي الْجَسَدِ مُضْغَةٌ، إِذَا صَلَحَتْ، صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ، فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ”，“人体内有一块肉，若它好，全身都好；若它坏，全身皆坏。那就是心。”这块肉若健康，全身就健康；若不健康，全身也就完了。这还是既指肉体也指精神。肉体层面：心脏若衰竭，就要做手术，人们尽一切力量修复它。但要修复精神层面的心，你必须为此持续投入大量精力于此。人们必须要修复精神层面的心。肉体的心脏(若生病)，大多数人都

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

会修复它。现代的医生学识渊博，他们常把病人从死亡边缘挽救回来，通过修复心脏让人们重获新生。若心脏好了，它们继续跳动，若情况不佳，它们还能按原来的方式继续工作，这对躯体而言并无妨碍，直到大限来临，他们才死亡。但精神层面上的心，是更重要的。你必须得修复它。你必须竭力地去修复你的心通过跟随先知（愿主福安之）的教导。他（愿主福安之）的道可以修复心灵，净化内心，清除疾病、黑暗与污秽。然后安拉乎جل جلاله才会进入此心。这是首先要被清洁的地方。那我们如何才能做到纯洁我们的心呢？当然，第一，我们的先知（愿主福安之）已展示给了我们所有人。他（愿主福安之）说：" **قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ** " **فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ** "，"你说：'如果你们喜爱真主，就当顺从我；（你们顺从我），真主就喜爱你们。'"（古兰经 3:31 马坚译）

要跟随先知，仅靠你自身远远不够，必须有人给你引导。在这条道上，必须要有导师。若无导师，必将迷误。甚至在今世，如果你第一次来这儿，一个小地方，若没有阿卜杜勒马丁·埃芬迪指引，我们也会迷路。我们不知道要去哪，所以他指引我们。这非常重要因为恶魔(shayṭān)常欺骗世人说：“无需谢赫，无需圣门弟子”。他们甚至不想要先知（愿主福安之），他们说：“我们只需看《古兰经》就能找到正道。”这类人从第一步就坠入深渊。而那些没有走上我们先知（愿主福安之）之道的人，他们从一开始，第一步就永失安拉乎جل جلاله的喜悦。

这段圣训的后续是：" **مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ** "（“无益的知识”），“安拉啊，我从无益的知识上求你护佑”，无益的知识即对你没好处的知识。这些人读经后以为：“无需任何导师，我可以跟随自己走”，如今，世界各地到处都是这种思想的人。

人需要精神导师。有了指引人们才能获得满足与幸福。所以人们会来向信士寻求指导。许多人来到他们跟前，但晒脱阿尼(恶魔)对此很生气，因此它们便扭曲经典圣训。它们的大头目们说，“看，确实如此。这在《古兰经》和一些圣训中都写了。你万万不能这么做，你必须自己看。不要跟随任何人。”正如伊玛目阿里所言，当他们中出现问题时，" **كَلِمَةٌ حَقٌّ رَادٌّ بِهَا بَاطِلٌ** "（“借真理之言行虚妄之实”）。一句话本身是真话，并非谎言，但动机却为散布虚假。话语表面正确，意图却邪恶，并不真诚。对此，很多人都上当受骗了，尤其阿拉伯语使用者更易受此类欺骗，因为他们懂阿拉伯语，而这些用阿语讲话的人说：“看吧，就是如此这般，如彼那般”。他们附和说：“是的，是真的。”然而他们事实上被骗了。他们因此会丧失安拉乎جل جلاله的恩典。

正如前述，净化心灵其实并不困难。万赞归主！我们一直在遵循伊斯兰的基本教导，人性的教导——不伤害、不欺诈、不偷盗、对他人不做任何坏事，并坚

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

持每日五番拜功。这并不难。如此，心会变得纯净，并为尊荣伟大的安拉乎做好准备。而不像有些人尤其是心怀仇恨者：不尊重他人，最重要的是不尊重先知（愿主福安之）。每次我想到这些人所说的话，我就开始生他们的气。第一重要的事就是要敬爱我们的先知（愿主福安之），先知（愿主福安之）说：“除非爱我胜过爱自身、家人与父母，否则你不会成为一名真正的信士。”这是来自我们先知(愿主福安之)的命令。万赞归主，我们热爱他(愿主福安之)。我们不会亏损任何如果我们说我们爱他(愿主福安之)。万赞归主，有了真爱，我们不会稍有损失。这些人为何特别愤怒呢？因为他们心怀嫉妒，而嫉妒正是晒脱阿尼(恶魔)最大的属性，它因嫉妒被逐出乐园，还说：“我要让所有人都像我一样！”为此，它竭尽所能。若谁不是信士，它就说：“很好，他们是我的人。”若是信士，恶魔就把疾病放进他们的心里。它把他们的心填满黑暗、坏事、污秽及疾病。它把每种坏东西放进他们心里。然后又从他们的心表现在他们的脸上。毛俩纳·筛衣海·纳泽穆过去常形容道：“**عَبُوسُ الْوَجْهِ، كَرِيهُ الْمَنْظَرِ**”。“面容阴沉，相貌可憎”——这正是恶魔的杰作。

而拖勒格提(Tarīqah 道乘，精神道路)之道正是清洁这个的。安拉乎 جل جلاله通过先知（愿主福安之）赐予了拖勒格提。这是条吉庆之道。感赞真主！我们聚在这个吉庆之地。我们为此感赞安拉乎 جل جلاله。安拉乎 جل جلاله的光亮在增强。因为清真寺是安拉乎 جل جلاله的房屋，每个人都可以进来，没有人可以阻止。这正是我们在拖勒格提之道上的竭力要给人们的：永恒的幸福，而不是短暂的、转瞬即逝的、一点点的幸福。我们向人们报喜：不要担心。因为很多人把人们置于“火狱”。毛俩纳说，安拉乎 جل جلاله在尊贵的《古兰经》中说：“**وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَىٰ**”**دَارِ السَّلَامِ**”，“真主召唤人们通往和平的乐园。”（10:25）。安拉乎 جل جلاله在邀请世人进入天堂！银沙安拉(若主意欲)，我们所有人都将进入天堂。银沙安拉，愿安拉乎 جل جلاله让更多的人进入天堂，银沙安拉。愿安拉乎 جل جلاله赐福于你们，赐予你们平安并使你们成为引导这些人的媒介。

成功来自真主。法提哈。

毛俩纳·筛衣海·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼（愿主喜悦之）

2025 年 10 月 29 日 / 伊历 1447 年 5 月 7 日

智利 利马切

www.mawlanasultan.org